

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 93 (1984)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Mitmachen - mithelfen  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-975476>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mitmachen – mithelfen

In der Woche vom 7. bis 12. Mai werden in der ganzen Schweiz Hunderte von Freiwilligen für das Rote Kreuz in den Strassen Abzeichen und Äpfel verkaufen oder mit Listen von Haus zu Haus gehen, und an andern Orten wird ein Postcheckprospekt in jedem Briefkasten stecken: Maisammlung!

Diese einzige landesweite allgemeine Sammlung des Schweizerischen Roten Kreuzes und des Schweizerischen Samariterbundes steht wiederum unter dem Motto «Mitmachen – mithelfen», ein Motto, das nicht neu ist, aber kurz und klar unser Anliegen ausdrückt. Es geht darum, dass die Bevölkerung ihrem nationalen Roten Kreuz die Mittel gibt, mit denen es jene Hilfen und Dienste finanzieren kann, die es zugunsten Benachteiligter in unserem

Land organisiert und mit seinen bezahlten und unbezahlten Helfern ausführt.

Mithelfen kann man auch durch *Mitmachen* – nicht zuletzt als Abzeichenverkäufer, was von den Sektionen sehr geschätzt würde –, wenn mehr Zeit erübrigt werden kann: durch Einsätze in einem der Dienste, zum Beispiel als Rotkreuzhelfer, Pflegehelfer, Blutspender oder als ehrenamtlicher administrativer Mitarbeiter usw.

Wer aber keine Zeit oder kein Talent für solche praktische Tätigkeit hat, dem steht eben die Möglichkeit offen, mit einem finanziellen Beitrag «dabei» zu sein. Wir danken allen jetzt schon, die unserer Maisammlung ihren kleinen oder grossen Obolus zukommen lassen werden.



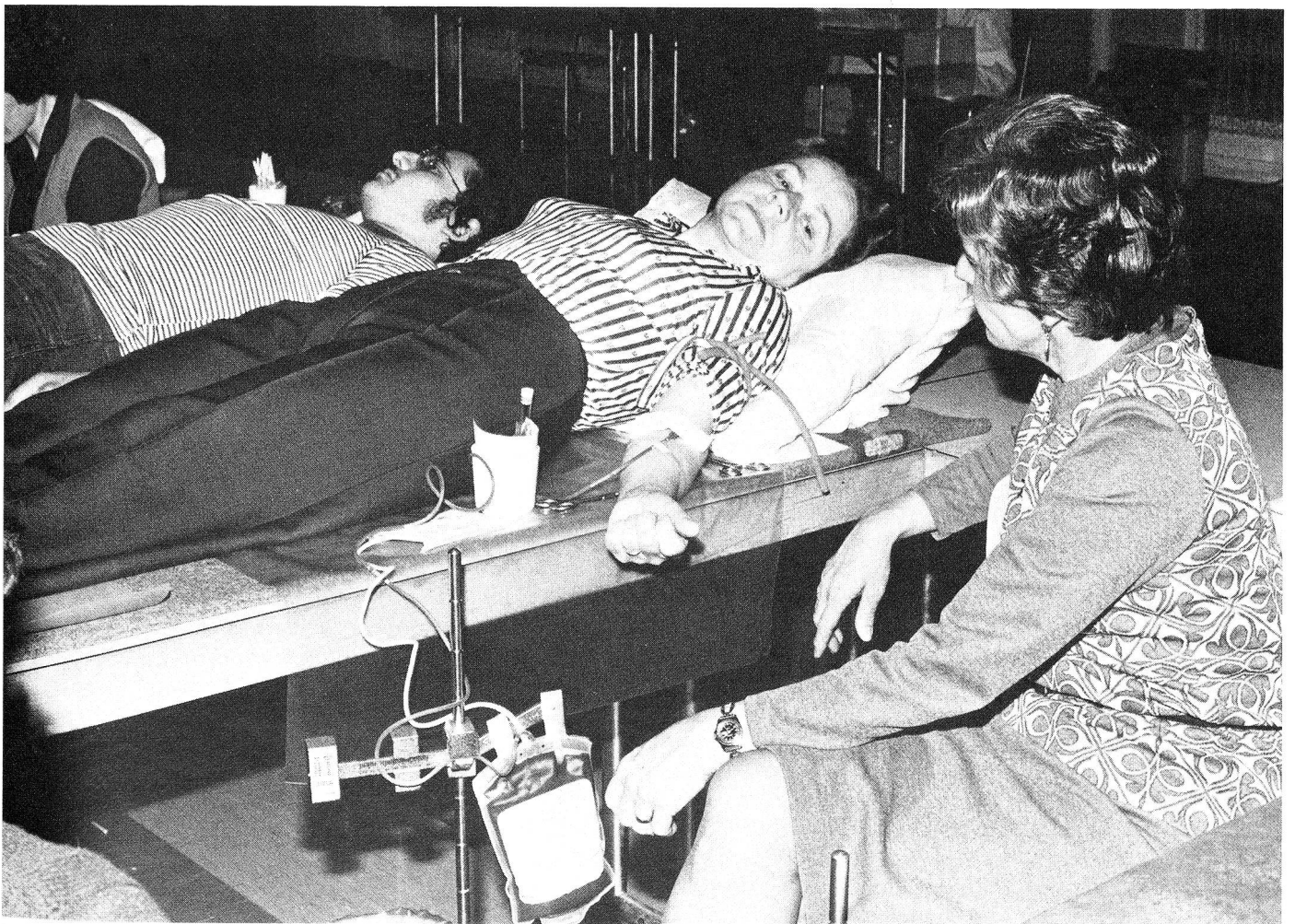
Das Abzeichen: Pflasterli und Sicherheitsnadel.



Die Rotkreuz-Autofahrer transportieren zwar die Patienten gratis und erhalten, auf Wunsch, nur eine Kilometerentschädigung, aber die Organisation für diese Dienstleistung und die Versicherung kosten doch Geld.



1983 fanden insgesamt 1253 Kurse für Gesundheits- und Krankenpflege statt (unten: «Pflege von Mutter und Kind»). Die Instruktion der Kurslehrerinnen (links), ihre Entschädigung, die ganze Organisation, das Material erfordern beträchtliche Aufwendungen.



Der Blutspendedienst ist eine wichtige Aufgabe des SRK, an der die Samariter stark beteiligt sind: sie bereiten die Kollektiv-Entnahmen in den Ortschaften vor und betreuen die Blutspender während der Aktion.